Klempířské a montážní nářadí POWERMAT – Jednoruční kleště na trhací nýty (PM1449)

# Jednoruční nýtovací kleště na trhací nýty 2,4–4,8 mm (délka 210 mm, 4 koncovky + klíč) – POWERMAT PM-NIR-200T

**Model: PM1449_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**



## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Praktické jednoruční nýtovací kleště na slepé trhací nýty POWERMAT PM-NIR-200T (PM1449, celková délka 210 mm, 4 našroubované výměnné koncovky průměrů 2,4 / 3,2 / 4,0 / 4,8 mm, montážní klíč uložený v rukojeti a spona, hmotnost 0,50 kg).

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / model** | PM1449_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1449) |
| **EAN kód** | 5900748402294 |
| **Značka / výrobce** | POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.) |
| **4 průměry trhacích nýtů** | Výměnné nýtovací špičky pro nýty 2,4 mm, 3,2 mm, 4,0 mm a 4,8 mm |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / model | PM1449_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1449) |
| EAN kód | 5900748402294 |
| Značka / výrobce | POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.) |
| 4 průměry trhacích nýtů | Výměnné nýtovací špičky pro nýty 2,4 mm, 3,2 mm, 4,0 mm a 4,8 mm |
| Rozměry a hmotnost | Kompaktní délka 210 mm se zajišťovací sponou rukojetí, hmotnost 0,50 kg |
| Integrovaný klíč | Klíč pro výměnu koncovek přímo zacvaknutý v rukojeti proti ztrátě |
| Kontrola před použitím | Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav |
| Provedení | Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1449) |
| Určení | Profesionální dílenský, zahradní a servisní sortiment POWERMAT |
| Hmotnost balení | cca 0,50 kg |
| Obsah balení | Originální balení – Ruční nýtovací kleště 210mm PM-NIR-200T |
| Záruka | 24 měsíců |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. 4 průměry trhacích nýtů** – Výměnné nýtovací špičky pro nýty 2,4 mm, 3,2 mm, 4,0 mm a 4,8 mm
- **2. Rozměry a hmotnost** – Kompaktní délka 210 mm se zajišťovací sponou rukojetí, hmotnost 0,50 kg
- **3. Integrovaný klíč** – Klíč pro výměnu koncovek přímo zacvaknutý v rukojeti proti ztrátě
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1449)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM1449
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, nýtovací technika, zahradní vybavení a náhradní díly
- **10. Ruční nýtovací kleště 210mm PM-NIR-200T** – Balení (5900748402294)

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

**PŘI NÝTOVÁNÍ TRHACÍCH NÝTŮ A NÝTOVACÍCH MATIC (PM-NIR-200T / 300T / 360T / 11T / 22T) VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE — ODLÉTÁVAJÍCÍ UTRŽENÝ DŘÍK NÝTU MŮŽE ZRANIT ZRAK! – PŘI SYPÁNÍ PRŮMYSLOVÝCH HNOJIV A TRAVNÍCH SMĚSÍ VOZÍKEM PM-SRO-12T POUŽÍVEJTE PRACOVNÍ RUKAVICE!**

**PŘI STŘÍHÁNÍ ŽIVÝCH PLOTŮ A TRÁVY NŮŽKAMI PM-NDT-350T, PM-NDZ-600T A PM-NDZ-760T POUŽÍVEJTE PRACOVNÍ RUKAVICE A PEVNOU OBUV! – Po skončení stříhání trávníkových lemů vždy zajistěte čepele nůžek PM-NDT-350T pojistným tlačítkem!**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA KURIÓZNÍCH CHYB PŘEKLADU V E-SHOPU: 1) Pojízdný zahradní sypací vozík / rozmetadlo osiva, hnojiv a soli PM-SRO-12T (PM1546, objem zásobníku 12 l, šířka posypu 46 cm, 10 stupňů dávkování, 1,45 kg) má v titulku e-shopu absurdní překlad anglického „seed drill" jako „Ručná vŕtačka PM-SRO-12T, objem 12 litrov" (= 12litrová ruční vrtačka!!)! 2) V popisech multifunkčních nýtovaček 3v1 PM-NIR-11T (PM1082) a PM-NIR-22T (PM1087) jsou vodící hlavice a závitové trny úsměvně přeloženy jako „2 bradavky / 3 bradavky"! 3) U nýtovacích kleští PM-NIR-360T (M3–M12) a PM-NIR-11T je v parametru ořezáno jen „Závit: M3"!

⚠ Při lisování tenkostěnných hliníkových nýtovacích matic M3 a M4 kleštěmi PM-NIR-300T / 360T / 11T / 22T dávkujte sílu páky s citem (nastavte zdvihovou matici!), abyste nestrhli vnitřní závit matice ani nezlomili tenký závitový trn M3!

⚠ Do 12litrového plastového zásobníku zahradního rozmetadla PM-SRO-12T sypejte pouze suché sypké materiály (travní osivo, granulované hnojivo, posypovou sůl či jemný písek) — mokrá hrudkovitá směs ucpe dávkovací lištu!

⚠ Při skládání kloubových ramen nýtovačky PM-NIR-22T dbejte na to, abyste si nepřiskřípli prsty mezi panty pákového převodu.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:**
1. Před nýtováním vyvrtejte kruhový otvor přesného průměru bez otřepů (např. pro nýtovací matice: M3 -> 5 mm, M4 -> 6 mm, M5 -> 7 mm, M6 -> 9 mm, M8 -> 11 mm, M10 -> 13 mm, M12 -> 16 mm).
2. Zkontrolujte, že je nýtovací matice našroubována na závitový trn kleští PM-NIR v celé délce svého závitu (špička trnu musí lícovat se dnem matice, jinak dojde ke stržení závitu!).
3. U sypacího vozíku PM-SRO-12T (56,5 × 20 × 109 cm) před naplněním zásobníku 12 l přepněte páčku na rukojeti do polohy 0 (zavřeno) — plnění na trávníku s otevřenou klapkou spálí trávník hromádkou hnojiva!
4. U otočných nůžek na trávu PM-NDT-350T (35 cm, 360° otočná hlava ve 4 polohách) zkontrolujte pevné zacvaknutí zvoleného úhlu čepelí.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Rovnoměrný výsev osiva a hnojení vozíkem PM-SRO-12T (PM1546, 12 l): Se zavřenou klapkou (0) nasypte osivo či hnojivo, nastavte stupeň 1–10 podle zrnitosti, rozejděte se plynulým krokem a teprve za chůze otevřete dávkování (šířka záběru 46 cm; v křížovém postupu dosáhnete nejrovnoměrnějšího trávníku).
2. Osazování nýtovacích matic kleštěmi PM-NIR-300T (M3–M8, 300 mm) a PM-NIR-360T (M3–M12, 360 mm): Rozevřete rukojeti, našroubujte matici na trn, vložte do otvoru v plechu, stiskem rukojetí vytvořte svěrný nákružek a otočením středového kolečka vyšroubujte trn z hotového závitu.
3. Spojování plechů trhacími nýty kleštěmi PM-NIR-200T (2,4–4,8 mm, 210 mm): Našroubujte koncovku 2,4 / 3,2 / 4,0 nebo 4,8 mm, zasuňte stopku trhacích nýtu, vložte hlavu nýtu do otvoru a opakovaným stiskem utrhněte dřík.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Multifunkční nýtování 3v1 soupravami PM-NIR-11T (M3–M6 / nýty 2,0–4,8 mm / nýtovací šrouby M3–M5) a skládací PM-NIR-22T (matice M4–M12 / nýty 3,2–6,4 mm / nýtovací šrouby M4–M8): Podle úlohy našroubujte do hlavy čelisťové pouzdro na trhací nýty, závitový trn na matice nebo dutou hlavici na lisovací závitové čepy.
5. Zastřihávání trávníku a živých plotů nůžkami PM-NDT-350T (otočné 360° pro svislé hrany obrubníků), PM-NDZ-600T (60 cm, čepel 165 mm) a PM-NDZ-760T (80 cm, čepel 205 mm): Veďte čepele plynule rovnoběžně s plochou živého plotu.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| Důkladné vymytí sypacího vozíku PM-SRO-12T | Po aplikaci agresivních minerálních hnojiv nebo zimní posypové soli vždy vysypte zbytek a propláchněte 12l vanu i dávkovací mechanismus čistou vodou proti korozi! |
| Čištění čelistí nýtovaček PM-NIR | Třídílné stahovací čelisti pro trhací nýty vyfoukejte od hliníkového prachu a lehce kápněte olejem; závitové trny M3–M12 udržujte namazané. |
| Ošetření čepelí zahradních nůžek | Čepele nůžek PM0964, PM0984 a PM0985 očistěte po práci od rostlinných šťáv a přetřete antikorozním olejem. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

| Symptom závady | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| Utržený dřík nýtu nepadá z kleští PM-NIR-200T / 11T / 22T | Kleště nebyly po utržení plně rozevřeny nebo byla zvolena příliš úzká koncovka | Zcela rozevřete rukojeti kleští a nakloňte hlavu vzhůru, aby dřík samovolně vypadl. |
| Nýtovací matice se v plechu protáčí | Příliš velký vyvrtaný otvor nebo nedostatečný zdvih sevření rukojetí | Dodržte přesný průměr vrtáku a dotáhněte matici o čtvrt zdvihu více. |
| Rozmetadlo PM-SRO-12T sype nerovnoměrně nebo se zastaví čechrač | Zvlhlé hnojivo zalepilo štěrbinu pod čechracím válcem | Vyprázdněte zásobník, umyjte a osušte dávkovací šoupátko a používejte suchý granulát. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):**
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

| | |
|---|---|
| **Dovozce / Odpovědná osoba EU:** | **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz) |
| **Výrobce / Původ:** | PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko |
| **Výrobek a obchodní název:** | **Jednoruční nýtovací kleště na trhací nýty 2,4–4,8 mm (délka 210 mm, 4 koncovky + klíč) – POWERMAT PM-NIR-200T** |
| **Typové označení / Model:** | **PM1449_SK** (Značka: Powermat) |
| **Funkce a určení výrobku:** | Ruční nýtovací kleště 210mm PM-NIR-200T • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals |

**splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:**

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

**a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):**

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

**Záruční podmínky a reklamace:** Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.